

Asia T-125/05 R

**Umwelt- und Ingenieurtechnik GmbH Dresden**

**vastaan**

**Euroopan yhteisöjen komissio**

Tarjouspyyntömenettely — Välitoimimenettely — Kiireellisyys —  
Ei ole kiireellisyttä

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin määräys  
2.6.2005 . . . . . II - 1903

Määräyksen tiivistelmä

*Väliaikainen oikeussuoja — Täytäntöönpanon lykkääminen — Välitoimet — Myöntämisen edellytykset — Kiireellisyys — Vakava ja korjaamaton vahinko — Todistustaakka — Taloudellinen vahinko*

*(EY 242 ja EY 243 artikla; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta)*

II - 1901

Välitoimihakemuksen kiireellisyyttä on arvioitava sen perusteella, onko asiassa tarpeen antaa väliaikainen ratkaisu, jotta välttyttäisiin siltä, että välitoimia pyytäneelle asianosaiselle aiheutuu vakavaa ja korjaamatonta vahinkoa. Sen asianosaisen, joka vaatii riidanalaisen päätöksen täytäntöönpanon lykkäämistä, kuuluu näyttää, että se ei voi odottaa pääasiassa annettavaa ratkaisua ilman, että se joutuu kärsimään tällaista vahinkoa.

koa, joka voisi olla seurausta syrjäyttämisestä tarjouskilpailussa, ei voida, paitsi poikkeuksellisissa olosuhteissa, pitää korjaamattomana tai edes vaikeasti korjattavissa olevana, koska vahinko voidaan myöhemmin korvata rahalla.

Tältä osin nyt käsiteltävänä olevassa asiassa kyseessä olevan kaltaista taloudellista vahin-

(ks. 38, 39 ja 42 kohta)